



紅花嶺郊野公園

ROBIN'S NEST COUNTRY PARK



1 敬修公立學校
King Sau Public School



2 葉定仕故居
Residence of Ip Ting-sz



3 麥景陶碉堡 (礮山)
MacIntosh Fort (Kong Shan)



4 蓮麻坑鉛礦洞
Lin Ma Hang Lead Mine



南長翼蝠
Lesser Bent-winged Bat
(*Miniopterus pusillus*)



中華菊頭蝠
Chinese Horseshoe Bat
(*Rhinolophus sinicus*)



5 紅花寨
Hung Fa Chai



6 紅杜鵑
Red Azalea
(*Rhododendron simsii*)



7 大草鶯
Chinese Grassbird
(*Graminicola striatus*)



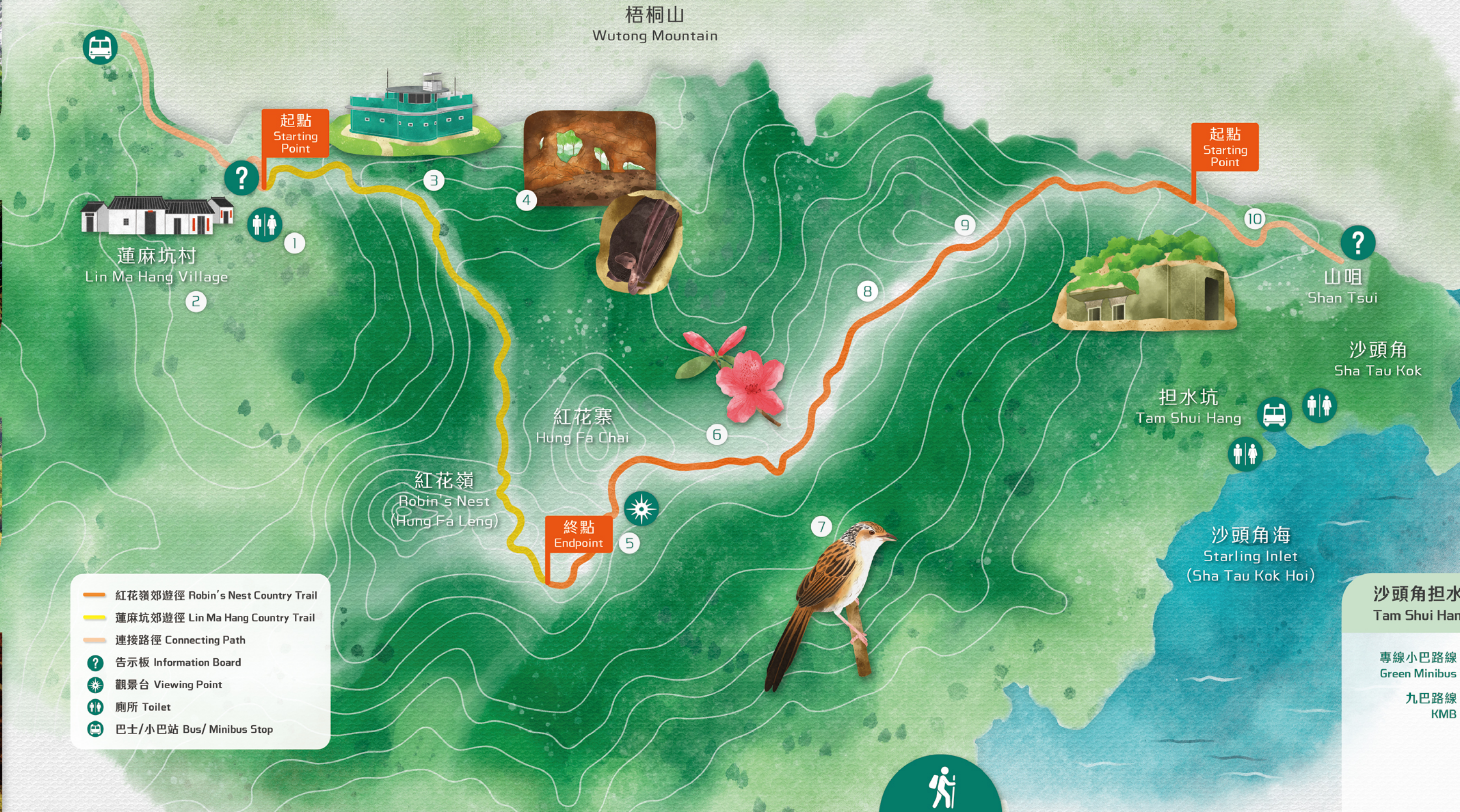
8 眺望深圳梧桐山
Overlooking Shenzhen Wutong Mountain



9 昔日的瞭望所
Lookout in the old days



10 三戰時期日軍軍事設施
Utility clusters of
the Japanese forces during WWII



- 紅花嶺郊遊徑 Robin's Nest Country Trail
- 蓮麻坑郊遊徑 Lin Ma Hang Country Trail
- 連接路徑 Connecting Path
- 告示板 Information Board
- 觀景台 Viewing Point
- 廁所 Toilet
- 巴士/小巴站 Bus/Minibus Stop

郊遊徑 Country Trails

紅花嶺郊遊徑 Robin's Nest Country Trail 難度 Difficulty: ★★★★★

沿山咀至起點的連接路徑存留了不少二戰時期的戰時遺跡。沿郊遊徑往上爬，東面可以遙望沙頭角海及印洲塘一帶，北面可飽覽壯麗的深圳梧桐山，再沿著延綿的山脊線經紅花寨到達蓮麻坑郊遊徑的交接處。On the connecting path from Shan Tsui to the starting point, war relics from World War II still remains. Hiking up the trail, you will enjoy the breathtaking views of Starling Inlet and Double Haven to the east, and the stunning views of Shenzhen Wutong Mountain to the north. Following the ridge line, you will pass through Hung Fa Chai and connect with the Lin Ma Hang Country Trail.

蓮麻坑郊遊徑 Lin Ma Hang Country Trail 難度 Difficulty: ★★★★★

從超過三百年歷史的客家村落——蓮麻坑村出發，拾級而上，梯級的盡頭是麥景陶碉堡（礮山）。朝紅花嶺進發，經過往蓮麻坑礦場的小徑入口，沿路綠樹成蔭，最後抵達紅花嶺郊遊徑的交接處。Starting from Lin Ma Hang Village, an over 300-year-old Hakka village, you will reach the MacIntosh Fort at Kong Shan after climbing the stairs. Heading towards Robin's Nest along the shaded trail, you will pass the entrance to the Lin Ma Hang Mine and finally reach the junction leading to the Robin's Nest Country Trail.



建議路線 Suggested Route



完成兩條郊遊徑一般需時約4至5小時。
It usually takes 4 to 5 hours to complete both trails.



交通 Transportation

沙頭角担水坑 Tam Shui Hang, Sha Tau Kok

- 專線小巴路線 Green Minibus 55K 上水站至沙頭角 Sheung Shui Station to Sha Tau Kok
- 九巴路線 KMB 78K 上水（太平）至沙頭角 Sheung Shui (Tai Ping) to Sha Tau Kok
- 78S 上水至沙頭角 Sheung Shui to Sha Tau Kok
- 277A 藍田站至沙頭角 Lam Tin Station to Sha Tau Kok

- 從沙頭角担水坑站落車後，左轉入山咀村路，然後左轉沿連接路徑到紅花嶺郊遊徑起點。
- Get off at Tam Shui Hang, then turn left to Shan Tsui Village Road, turn left again to the connecting path and reach the starting point of the Robin's Nest Country Trail.

蓮麻坑路（邊境禁區外） Lin Ma Hang Road (Outside the Frontier Closed Area)

- 專線小巴路線 Green Minibus 59K 上水站至蓮麻坑 Sheung Shui Station to Lin Ma Hang
- 於蓮麻坑路邊境禁區前下車，經連接路徑前往蓮麻坑村，到達蓮麻坑郊遊徑起點。
- Get off at Lin Ma Hang Road before the Frontier Closed Area, walk to Lin Ma Hang Village along the connecting path and arrive at the starting point of the Lin Ma Hang Country Trail.
- * 蓮麻坑村附近的一段蓮麻坑路仍然屬邊境禁區範圍，途經人士必須持有有效的邊境禁區許可證。未持有有效許可證者，須於邊境禁區前上或下車。
- * A section of the Lin Ma Hang Road near Lin Ma Hang Village is within the Frontier Closed Area (FCA). A valid Closed Area Permit is required. Visitors without a valid permit have to get on or off before the FCA.